

# BEREGI ÚJSÁG

POLITIKAI HETILAP, VÁRMEGYEI ÉS TÁRSADALMI KÖZLÖNY.

Kiadja a szerkesztőség.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Beregszász, Árpád-utca 5. szám.

Felelős szerkesztő:  
Dr. Bálint Jenő

Szerkesztők:  
dr. Balkányi Aurél  
Rácz Lajos

Elofizetési ár:  
Egész évre 8 kor. Községek részére 5 kor. Egyéni  
Hirdetési díjak: megállapodás szerint.

## Hirdetések felvétele a helybeli dohánygyártózsóban.

### Polónyi — Lengyel.

Mindenkit utólról végezte, és örök igazság, hogy akár a magán életben a vagy pedig a közpályán elkövetett botlásokért bünhődni kell, így hozza ezt magával az erkölcs, az erre alapított társadalmi rend, melynek hivatott örei a pártatlan, az igazság megismerését megvédő bírák.

A most folyó tárgyalásnál nem Polónyi vagy Lengyel igazáról van szó. Ha csak ez volna úgy ez a tárgyalás, csak a törvényszéki tárgyalások ingyencéit érdekelné. De az igazak harca, ennek a mi magyar világunk lelkiismeretének megnyugtatásával kell, hogy járjon. Kell hogy tisztába jöjjünk, annak a nagy kétségünk dolgában, hogy valjon a magyar társadalom, kinek volt büntársa ebben az ügyben. Büntársa volt e hosszú időn át egy társadalmi és politikai kalandornak, vagy büntársa volt e egy fanatikus szájhősnek, mert Polónyi, vagy mint leplezett kalandor, vagy mint félreértések médiuma, Lengyel pedig

vagy mint szájhős, vagy pedig mint az igazságérzet bajnoka fog kikerülni.

Polónyi politikai pályáját és társadalmi oszlop szerepét régóta kerülgeti a meg nem értésen, vagy félreértésen alapuló magyarázat. A mi nek talán az is az oka, hogy valamikor maga Polónyi ezt a magyarázó módszert a politikában és a társadalmi munkában megengedhetővé, divatosá tette. Kevés politikai és társadalmi oszlop dőlt rá olyan kiméletlenül egy-egy kipécézett alakra mint Polónyi Géza. Egész sor áldozat terült el az ő támadása folytán és egész sor által megvádolt ember volt kénytelen a maga meggyanusított becsületét ellene megvédeni. Ime az általa és sajtóorgánuma által meghonosított módszer ellene fordult. Közpályájának és vele összefüggő magánéletének megmagyarázhatatlan és feltűnő jelenségei irgalmatlan magyarázóra találtak. Ez a magyarázat megrémítette a társadalom lelkiismeretét, mert ez a magyarázat, ha igaz a társadalmat, mint akaratlan cinkostársat leplezi le.

Bár hogyan dőljön el ez a per, Lengyel Zoltántól soha sem lehet megtagadni azt az érdemet, hogy fellépése minden kiméletlensége mellett annak a bátorságnak jellegét viseli magán mely mindig tiszteletre méltó, mert hiszen legnagyobb ellenségei sem fogják róla állíthatni, hogy önző, vagy anyagi érdekek vezérelték, midőn ezen hadjaratra magát elhatározta.

A Tornadó, vagy Taifun hatásában borzasztó, de végeredménye mégis csak hasznos, megtisztítja a levegőt, elpusztítja az élősdiket és a természet nyugodtan teljesíti kötelességét. Így van ez Lengyel fellépésében, kell valakinek lenni, ki önzetlenül, kiméletlenül száll sikra a társadalom, a jogrend igazáért mert meg nem engedhető, hogy az ország a nemzet életében valaki vezető szerepet játszon, kihez még csak a gyanu árnyéka is fér és meg nem engedhető, hogy valakit a közbizalom s köztisztelet vegyen körül, ki már ab ovo arra érdemtelen volt.

A politika becsületességét az exigenciák jogossága és jogtalansága

### Joice bimbasi.

Irta: A. Genan Doyle.

Hilari Joice bimbasi (kapitány) akkor lépett Kairóban először Egyiptom földjére, amikor a londoni királyi lovászezred a 9-ik számú szudáni ezredhez helyezték át. Az áthelyezés alkalmából Napóleumnak az a mondanása lebegett szeme előtt: „Hírnévre csak a Keleten lehet szert tenni” Egy dolog okozott csak némi aggodalmat. Sokat beszéltek ugyanis a fővezér szigorúságáról. Különösen a fiatalabb tisztekkel szemben volt a tábornok kéréshetelen. Hilari Joice bimbasi azonban bizott lelkiismeretes szolgálatkészségében, veselkedetett tapintatában és a legszebb reményektől duzzadva tekintett jövője elé.

Megérkezése után a „Sheperd's Hotel”-ben lerakta holmijait és a főhadiszállásra indult. Minthogy a vezénylő tábornok szolgáti ügyben távol volt, a vezérkari főnök-nél, egy alacsony, kissé elhízott, szivélyes, de mindazonáltal mogorva külsejű tisztnél jelentkezett. A bimbasi megvolt győződve, hogy az előtte álló tiszt nyugodt, jámbor mosolyával még a legravaszabb keleti ember-ről is kifürkészte volna a legtökösabb gon-

dolatokat is. Ujjai között égő cigarettával kíváncsian vizsgálta az ujonan érkezőt.

— Hallottam megérkezetről. Sajnos a tábornok ur nincs itthon, de bizonyára tudja már, hová kell bevonulnia?

— Wadi Halfá-ban van az ezredem, sir, és úgy tudom, hogy ezredesemnél azonnal kell jelentkeznem.

— Nem kell. A további utasítást tőlem kapja meg. — Ezzel a falra erősített nagy térképhez lépett és a cigarettája hegyével egy pontra bökött. — Látja ezt a helyet? Ez a Kurkuroázis. Kicsi, nyugodt hely, de tartok tőle, egy kicsé szellős. Olyan gyorsan vonul ide, amint csak tud. Itt találja a 9-ik ezred egy fél századát és egy fél svadron lovasságot. E különítmény parancsnokságát átveszi.

A megjelölt nevet két fekete vonal között több hüvelyknyi szélességben vastag fekete pontok környezték.

— Fala ez, sir? — kérdezte.

— Nem. Forrás. A vize, — úgy tudom — egy kicsit sziksós, nem nagyon jó, de hiszem, hogy rövidesen meg fogja szokni.

A Kurkur-forrás, már a fekvésénél fogva is, — két fő karaván-utvonat keresztezésénél tekszik, — rendkívül fontos pozíció. Az

összes e féle vezető karaván-utakat zárjuk el kisdud csapatunkkal; mert sohase tudhatjuk, hogy ki közeledik ez utakon.

— Azt hiszem azért vagyok ide rendelve, hogy a beszüllött fosztogató, portyázó bandákat feltartóztassam.

— Valóban azért. Köztünk és ön között nincsenek portyázók. Kötelessége lesz minden néven nevezendő gvanus alakot, hírnököt, a forráshoz jövő karavánokat feltartóztatni. Ön ugyan csak most lépte át ennek az országnak határát, de bizonyára tudja, hogy a kalifa iparkodik híveivel fentartani az összeköttetést. Legutóbb Senussi felé — és cigarettájával nyugat felé mutatott, küldött a kalifa egy hírnököt ezen az utvonalon. Ha ez a hírnök néhalán erre jönne vissza, letartóztatja, megmotozza és mielőtt szabadon bocsátaná, jelentést küld ide. Tud arabul?

— Most tanulok, sir.

— Nos, lesz elég ideje e nyelv megtanulására. A csapatnál van Mahomet Ali, beszüllött tiszti, aki angolul is tud és aki a tolmácsa lesz. Most pedig Isten vele, ... majd elmondom a tábornok urnak, hogy nálam jelentkezett.

közt nehéz szabatosan megállapítani. Lengyel Zoltán megvan győződve, hogy csak is ő tudja megállapítani és szívesen vállalja érte a felelőséget ez is tiszteletre méltó, mert bár miként végzedjék ez a párbaj, hogy igaza fog e kivilágosodni, vagy pedig tévedéséről fogunk megbizonyosodni, azt még azoknak is, kik neki az ő politikájánál komolyabb ellenfelei, elismerhették róla, hogy használni akar az országnak, a nemzetnek a társadalomnak.

Ha az ő fellépésének az lesz az eredménye, hogy a társadalomnak szegyenkeznie kell a miért hosszú ideig lóvá tette magát s amiért érdemtelien emberek föléje kerekedettek, úgy ez az értékes megismerés az ő dicsősége lesz, de még abban az esetben is, ha paizs nélkül jön ki a tárgyaló teremből, eljárása felett nem szabad és nem lehet egyszerűen pálcát törni, mert az igazság leplezetlen kimondásának bátorsága kezd nálunk elhomályosodni. A közélet egész vonalán, tekintet nélkül a közjóra mindenki akar érvényesülni, és ez olyan immiens veszély, melyet elhárítani még egyes áldozatok árán is minden becsületes ember kötelessége, és ha csak az az eredmény lesz, hogy ezek a politikai ragadozók, ezek a mindent felfalni vágyó, mindig éhes matadorok, visszabunak odujukba, és a nagy tömeg tengerében észrevétlenné teszik önmagukat. Lengyel Zoltán elmondhatja, hogy lelkiismerete nyugodt, és nincs mit bánni.

Zola Emilt is elítélték, ott kellett hagyni hazáját, mert ő is azt mondotta „vádolom“ és ma a Pantheon-

ban nyugszik, szobor hirdeti az ő és a francia nemzet dicsőségét, mert a mi igazság, az mindig igazság, és ha annak érvényesítésében bukás is volna, az még soha sem oly veszedelmes, mint ha egyszerűen elzárkóznánk, hirdetvén après moi de la luge.

## Közéletünk.

Beszélik.

Megüresedett lemondás folytán — mint már annyiszor — a közkórházi gondnoki állás, annak rendje és módja szerint ki lett bocsátva a pályázati hirdetés, le is adták a nyomdába, persze nem komolyan, mert már előre elhatározott dolog volt, hogy ezt a állást az urakodó családnak egy igen sokoldalú tagja fogja elnyerni, aki kórházi ügyekkel még nem igen foglalkozott, de egy pár év alatt annyiféle állást töltött már be, hogy ehhez is okvetlenül értett volna.

Egyszer aztán hirtelen vissza lett vonva a pályázat. Vajjon miért?

Meghalt ugyanis időközben Nónay Viktor az ármentesítő társulat ellenőre s erre az állásra roppant hivatottságot érzett magában a közkórház praesumptiv gondnoka, lévén a fizetés nagyobb, mint a másik állásnál.

Először tehát ide pályázik. Ha itt megválasztják, akkor nem kell a kórházi gondnokság, ha pedig nem, akkor jó lesz ez is. Mindenesetre be kell azonban várni az ármentesítő társulat választásának eredményét, amely valószínűleg az lesz, hogy az uralkodó család elhelyez egy őrszemet az ármentesítő társulatba is.

Már pedig ez így lesz. Mert így akarja ezt a vármegye nagybácsija s amit ő akar az szent.

Ezért kell várni a gondnoki állás betöltésével.

Mindenkinek van valami pártállása, mindenki tartozik valamely párthoz, amelynek eszméit hirdeti s amely eszmék megvalósításáért küzd

Minden becsületes meggyőződés tiszteletreméltó. Civilizált ember egyformán becsüli felebarátját, akkor is ha a politikai életben a legélesebb ellentétek választják el egymástól. Nincs tehát senkinek oka arra, hogy politikai meggyőződését véka alá rejtsse.

Miért nem tudjuk tehát a vármegye vezető embereinek pártállását? Igaz az lenne a legszebb, ha pártatlanok lennének, ha a pártok felett állanának, de hogy nem azok, hogy a legnagyobb mérvben pártosak, azt a közelmúltban tapasztalhattuk.

Nem allanak tehát a pártokon felül. De hát akkor melyik párthoz tartoznak?

A vármegye nagybácsijáról például tudjuk, hogy Apponyista, de nem tudunk semmit a vármegye unokaöcséről s a többi dii minorum gentiumról. Hallottuk annak idején róla, hogy belépett a szabadelvű pártba, Tisza bukása után le lett a hircáfalva a sárga földig. Hallatszott, hogy szíve a haladóparthoz húz. Meg lett tagadva ez is. Mondták, hogy belépett a Nemzeti Társaskörbe, rövid idő múlva megjött erről s a dementi. Tudjuk tehát negative, hogy melyik párthoz nem tartozik, de mi igenleges értelemben szeretnők ezt a kérdést eldönteni. Függetlenségi-e? néppárti, vagy alkotmánypárti? demokrata-e? szocialista vagy anarchista? Hiszen olyan sok párt van ebben az országban, hogy lehetne mondani több párt mint ember, de Sphynx ő nagysága nem árul el semmit, még ha otthoñ számolgatja is mellényének gombjain, hogy szeret vagy nem szeret.

Vagy talán politikai meggyőződése is csak átmeneti s várja a végleges kialakulást, egy Kossuth kormányt, vagy egy Andrássy miniszteriumot, vagy mit lehessen tudni — Rakovszkyt? S azért nem szabad elárulni a meggyőződést, nehogy az annak idején kényelmetlen legyen?

Ez-e az oka vagy más, de nem tudunk semmit a vármegye politikájáról, hiába vizsgáljuk az Olympust, ahol helyi Isteneink tanyáznak.

Vagy csak folytatják a régi politikát, imádják a régi Istent, amelynek a gyöngö-

Hilary Joice bimbasi vasuton utazott Balianiba, innen postahajóval Assuanba, ahonnan azután a libyai sivatagon át, teveháton tett két napi utazás után, három polgyász-hordó tevével és egy vezetővel megérkezett kétségbeejtő állomáshelyére. Óránként két és fél mérföldet tett meg teveháton. míg végre a harmadik nap estéjén egy fekete, salakos domb tetejéről, — amelyet a benszülöttek Jebel Kurkur-nak neveznek, — némi távolságban egy csoport pálmát és egy kis zöld foltocskát pillantott meg a vigasztalan, sárgás homoksivatag közepette. Egy órai ügetés után, a kis táborhoz érkezett, ahol a kiállított őrszem tisztelegve, a beszülött alantas tiszt pedig kitűnő angol nyelven üdvözölte új otthonában. Az bizonyos, hogy hosszabb tartózkodásra nem valami kellemes helynek látszott a Kurkur-forrás.

Ebben a sivár pusztaságban Hilary Joice bimbasi a nappali forrás alatt szendergett, míg az esti hűvösebb időben vizsgáztatatta széles vállu, hosszú lábú szudáni katonáit. El-elnézte vidám fekete arcukat, furcsa kis sapkájukat. A gyakorlatok végzésénél és a szolgálatban szigorú, egyébként azonban barátságos volt. alantásaihoz, ami nagyon tet-

szett a feketéknek, úgy hogy csakhamar megkedvelte az egész csapat. Csakhogy napjai végtelen egyformaságban peregtek le. Három hét múlva már úgy rémlett, mintha évek hosszú sora óta lenne itt. Végre azonban mégis csak megtörte valami a folytonos, halálos egyhangúságot.

Egy este naplementekor lassan poroszkált lefelé a régi karavánuton Hilary Joice. A szűk, jobbra balra kanyargó, Afrika ismeretlen belseje felé vezető ösvény teljesen lekötötte figyelmét. A századok folyamán a karavánok tevei számára taposták az elhagyatott, pusztá, alig egy lábánál szélesebb utat, amely a térkép szerint legalább 2000 mérföldnyire húzódtat Afrika szívébe. Éppen az motoszkált a fejében, hogy mily hosszú idő óta nem járt senki erre, amidőn fölvetve szeméit, egy alakot látott közeledni az ösvényen. Eleinte azt hitte, hogy a saját emberei közül közeledik valaki, de azután meggyőződött, hogy a magános vándor idegen; mert az arabok lengő bunuszába volt burkolva, az ő katonái pedig szűk khaki-ruhát viseltek. Magas tarmetét a fején levő óriási turbán még magasabbnak tűntette fel. Határozott, gyors lépéi, büszke, egyenes tartása félelem nélküli emberrel vallottak.

Ki lehetett ez az ismeretlen, félelmetes külsejű óriás? Honnan merről jöhet? A legközelebbi oázis legalább száz mérföldnyire volt tőle. Hilary Joice visszanyargalt a táborba és riadot fuvatóit. Huz lovassai ismét az utra lovgolt kémlelni. Az idegen az ellenéges előkészületeket figyelemre sem méltatta és nagy nyugalommal folytatta útját; a lovassapat feltűntekor ugyan habozott egy pillanatra, de mivel ugyse menekülhetett semerre, gondtalanul közeledett tovább is, mint aki leszámolt ki kerülhetetlen végzetével. Amikor a csapat elérte és a letartóztatás jelül két katona a vállára tette a kezét, egy szót se szólt, se ellen nem szegült, hanem nyugodtan haladt a tábor felé a két lovas között. Időközben az esetleges ellenség felkutatására szétküldött lovasőrjárat is visszatért azzal, hogy a derviseknek semmi nyoma. Az idegen egészen egyedül jött. Érkezésének titkát egyébként csakhamar felderítette az a körülmény, hogy nem messze a tábortól egy nemesvérű tevének a hullájára bukkantak. Bizonyos tehát, hogy ezen jött az idegen. De mily céllal, honnan és hová indult? ... ezt kellett óhajtott felderíteni az ambiciózus bimbasi.

(Folyt. köv.)

gerinczű emberek építettek templomot? A hatalmi párthoz tartoznak-e, közönyös lévén, hogy ki gyakorolja azt?

Gondolkozni lehet rajta. De hát mit bánja azt a Sphynx?

Aki a törvényhatósági bizottság választása után véletlenül nem volt alispán párti, azt az alispán ur választási visszaélések miatt (!) feljelentette a bíróságnál.

Most döntött ebben az ügyészség s az esetek 99%-ában a saját hatáskörében megszüntette az eljárást, meggyőződést szerezvén a vádak alaptalan voltáról. Hogy aztán azt a keveset, a mi még maradt a bíróság szünteti meg az egészen bizonyos.

Hát ehhez mit szól a vármegye pártatlan alispánja?

## A borsavölgyi vasut.

Tengerbe vizet önteni, háládatlan feladat. A borsavölgyi vasut jelentőségéről Beregszász városára nézve elmélkedni legalább is időpocséklás, mert nem csak a helyes érzékkel bíró köztudat, hanem a számok kérélnelhetetlen logikája kétségen kívül bizonyítja, hogy ennek a vasutnak mielőbbi létesítése és megnyitása Beregszász városra nézve imminens lét kérdés. Ez a vasut volna hivatva a kereskedelmet, az ipart, a forgalmat emelni és egy egész vidéket, mely eddig másfelé gravitált, mintegy ide láncolni.

A borsavölgyi vasutnak gazdasági jelentőségéről nincs is szándékunk diszetatiót tartani, hanem igen is arról, hogy mi okozza azt a lassu tempót, azt a feltűnő késedelmezést, melyet a Beregszász—kövesdi szakaszon észlelünk. Míg a Nagy-szöllősi szakaszon már a sineket rakják és maholnap a forgalomnak lesz átadható, addig Beregszászban arról foly a vita, hogy hol legyen az állomás épülete, vagy is jobban mondva még ez sincs elhatározva, hogy milyen körülmények és feltételek alatt jut e vasutársaság egyáltalában állomási és felvételi épületekhez, mert a mindenható és mindentudó vármegye gondolt egy nagyot és merészet és Beregszász város képviselőtestületének azt a határozatát, mely a város tulajdonát képező területet a melyre a vasutnak szüksége van ingyen engedi át, egyszerűen megsemmisítette.

Igaz, hogy a városi képviselőtestület határozata nem egészen világos, bizonyos jóakarattal úgy lehet magyarázni, hogy csak azon területnek ingyen átengedéséről lehet szó, mely kizárólag e vonalra (streke) szükséges és lehet úgy is magyarázni, hogy az állomási épületekre szükséges területet is odaadja.

A város jól felfogott érdekében ez utóbbi álláspontra helyezkedett, mert igen jól tudja, hogy bár mely intéz-lésítése csak áldozatok árán létesíthető és épen erre való tekintettel nem zárkózott el attól, hogy akként járul hozzá e vasut építéséhez, hogy az minél előbb a forgalomnak átadható legyen, vagyis minden akadályt elhárítva, maga részéről az üzembe hozatalt lehetővé tegye. Nem így a vármegye. Ez olyan mint a szeszélyes

asszony, kiszámíthatlan és így történt, hogy a helyzet magaslatán felül emelkedve Salamoni bölcseséggel úgy határozott, hogy nem adta ahhoz beleegyezését, hogy az állomás épületekhez szükséges terület is ingyen odaadando persze nem gondolván a város érdekével, ellentétbe helyezkedett a közóhajjal és saját akaratát mindenek felé helyezte, pedig egy csepp józan ésszel rájöhetett volna arra, hogy ha a Nagy-szöllősi vonalszakasz előbb épül ki és hamarabb adatik át a forgalomnak az egész Dolha vidéke Nagy-szöllős fele fog gravitálni, a kereskedelem ott fog össze-ötletést keresni és találni, mely esetben Beregszász város csendes szemlélője lehet évek során annak, hogy Nagy-szöllős mindent elfog kaparitani és a forgalom is Nagy-szöllős felé fog lebonyolítani mert a Beregszász—Kövesd és Nagy-szöllős—Bereg-kövesd vonalak kiépítése között junctim nincs.

Érthetetlen a vármegye állástoglalása, ha a város saját jól felfogott érdekében, az állomásra szükséges területet ingyen akarja átengedni mi a szösznek akarják azt megakadályozni, utóvégre ez a terület, a város gazdasági életében oly minimális szerepet játszik, hogy igazán nem érdemes róla beszélni, de következményeiben oly messze kiható, hogy az indokolatlan gyámkodásnak keservesen fogjuk árát megadni.

## VEGYES HIREK.

— **Hymen.** Kertész Miklós tiszakóródi földbirtokos eljegyezte Feldman Malvinkát Aranyosmedgyesről.

— **Izr. nőegyleti mulatság.** F. hó 10-én a nőegylet 10 éves fenállásának alkalmából ünnepélyt rendez, mely igen fényesnek ígérkezik. Az ünnepély keretében „A Gyurkovics lányok” is színre kerülnek. A meghívók 2-án lesznek szétküldve. Jegyek Farkas J. könyvkereskedésében már kaphatók.

— **Fogászati jelentés.** Tiszteletteljesen értesitem Beregszász és vidékének uri közönségét, hogy helyben a Royal szállodában 14 napra terjedő működésemet ismét megkezdtem. Készítek összes a fogtechnikában előforduló különlegességeket, u. m. oly fogakat, melyek rossz voltak miatt rágásra alkalmatlanok arannyal burkolom, foghiányokat porcellánnal pótolok, olyformán, hogy a saját fogaktól meg nem különböztethetők. Továbbá készítek aranyból hid munkákat, mely művem teljesen szájpádás nélkül lesz alkalmazva.

Hivatkozva azon körülményre hogy Beregszászban is mintegy 15 év óta teljesül a szakmában való működést alkalmam volt a a nagyérdemű közönségnek ez idő alatt szakavatottságomról meggyőződni, és így teljes bizalommal kérem speciális műveimet igénybe venni. Ezuttal szives tudomásukra adom hogy a fővárosban 18 év óta fenálló Fogműtermem mely még 1908 augusztus 1-ig VIII. Rákóczi ut 69 szám alatt létezik, ezután áll 1908. augusztus 1-től VII. Erzsébet-körut 29 szám alatt fogom áthelyezni. Kiváló tisztelettel Prohászka Sándor, műfog specialista.

— **Amerikába nincs munka.** A munkanélküliség Amerikában nem hogy csökkenne, de fokozódik. Százazrek járnak fel s alá éhen az amerikai nagy városok utcáin és kiabálnak kenyér után. Ez talán le fogja lohasztani a kivándorlási vágyat, mert amint a beavatottak mondják, ezen állapot évekig fog tartani. Ujabbban az amerikai köszénbányák egyszerre elbocsátották összes munkásaikat és azt követelik ezektől,

hogy olcsóbban dolgozzanak. Ezzel rohamosan fognak csökkenni az eddigi magas munkabérek. Ily körülmények között igazán senkire sem kívánatos a kivándorlás, csak leketlen kivándorlási ügynökökre, akik még most is csábítják az embereket kifelé, hogy azután ott éhen halnak, azzal a hiénák már nem törődnek.

— **Hirdetmény.** Értesítjük a t. szállító feleket, hogy kereskedelmi miniszter ur ő nagyméltósága a múlt évi december hó 31-én kelt 100655/VI. A. sz. rendeletével engedélyezett azon kedvezményt, hogy Beregszász állomáson a kirakott áruknak a pályaudvarról való elfuvarozása, illetve az elfuvarozással járó munkálatok vasárnapokon is egész napon át végezhetőek legyenek, f. évi március hó 29-én kelt 22849/VI. A. sz. rendeletével f. évi április hó 5-étől kezdődőleg hatályon kívül helyezte

— **Előleges jelentés.** Folyó hó 7-én érkezik Beregszászba Wollner és Wilson circusa, mely Ausztria és Magyarország legnagyobb s legkiválóbb ilyenmü vállalata, oly elegáns és új műsorral, amely ezideig itt még nem lett bemutatva. Amerikai sátor, amelyben 1600 személy kényelmesen eltér 5 óra alatt lesz felállítva. Bővebbet a napi falragaszok.

— **Hivatalos órák.** A hivatalos körök mindig találnak ki valamit, ami ne legyen kellemes a közönségnek. De ha nem találnak is ki, elég baj az is, ha vas következetességgel ragaszkodnak az ósdi, elavult és rossznak bizonyult rendszerhez. A vármegyénél például a hivatalos óra reggel 8-tól délután 2-ig tart. És ez eddig helyes is, sőt nagyon is célszerű. Mert akinek ügyes-bajos dolga akad, az szereti azt rendszert a délelőtti órákban elintézni és délután — ha vidéki — hazamenni, vagy ha helybeli egyéb dolga után látni. Ezt azonban nem mindig lehet 12-ig elintézni, viszont 2-ig nagyon szépen rendbe hozhatja. Tehát ez mindenképen csak helyesíthető. Annál meglepőbb, sőt visszatetszőbb, hogy a közigazgatás egyéb többi ágazatainál, többek közt a pénzügyigazgatásnál, adóhivatalnál is a hivatalos óra reggel 8—12-ig és délután 2—5-ig tart. Ez mindenképen helytelen. Mert akinek a vármegyénél dolga akad és el is intézi 12 órakor, ha a pénzügyigazgatásnál is akad dolga, azt már csak 2 óra után intézheti el. Ha az illető az a délután az 1 órás vonattal már nem mehet haza. De a közönség tájékozódni sem tud, nem tudja megmagyarázni magának, ha a vármegyénél lehetséges így, miért ne lehetne úgy a pénzügyigazgatásnál is? Szóval ez a nagyközönségre zavarólag hat. Épen azért az egyöntetű, az egyhuzamu hivatalos órát rendszeresíteni kell úgy a pénzügyigazgatásnál mint az adóhivatalnál. Ugy tudjuk, ez semminemű akadályba nem ütközik, sőt ezt egyenesen megköveteli a közönség érdeke.

— **Halálozás.** Kamniskzy Mihály nagy-szöllősi kir. közjegyző múlt hó 29-én este 6 órakor az utcán rosszul lett, meghalt, a részvét általános.

— **A miskolci tőzsde megalakulása** Miskolcra jelentik: Vasárnap, megalakult a miskolci tőzsde, Eddig 67 tőzsdetag 85 személy képviselést. Jelenlétébe a tőzsdébe való belépését. Az alapszabályokat a kereskedelmi miniszter jóváhagyta, csak azt kötötte ki, hogy a tőzsdén üzletet csak készáruban lehet kötni. A tőzsde elnöke a Kereskedők és Gazdák körének mindenkori elnöke lesz.

## CSARNOK.

### Modern asszony.

Írta: Kutta Rozsika.

Az utszéli 'platanóriásoknál megállott az asszony.

— Nos, meg van velem elégedve? kérdezte a férfitől, — megtettem, amire kéri, elhagytam az uramat.

— Komolyan beszél Magda? kérdezte a férfi meglepődve.

— Egész komolyan. Hallgattam magára édes, most már s abad vagyok.

— És az ura?

— Az uram? — sirt, mint egy gyermek.

— Nem gondolja, hogy ostobaságot tett most? Menjen csak vissza az urához.

— És ezt ön mondja, aki egy héttel előbb tanácsolta nekem a szakítást. Vagy talán megunt már, nem szeret többé?

— Szeretem Magda, szeretem, de . . .

— Semmi de! Gondolhatta volna, hogy egy olyan asszony, mint én vagyok, képes a legnagyobb ostobaságra is önért. Minek tanácsolta, minek kérte tőlem? Tudhatta volna, hogy az én bolond szívem nem nyugszik addig, míg akadályokat lát vagy érz közöttünk. Elvégre is bármilyen ostobaság volt tőlem, azt hiszem, kárpótolt érte az ön szive. Édes Andor, melyhez egy év óta jogom van.

A férfi nyugodtan szólt:

— Igaza van. De egy kissé elhamarkodta a dolgát. Hiszen, ha várt volna pár hónapig, egészen más lenne, de így hirtelen? Tudja, nem szeretek magamról beszélni . . . Magda, kérem magát — hiszen okos asszony — menjen vissza az urához s kérje meg. Tudom, örömei visszafogadja.

Az asszony kiegyenesedett. Olyan lett az arca mint a harcosé: bátor és nemes.

— Menjek vissza az uramhoz? Ugye jó lenne? De édesem, hallott-e valaha olyan Kazay-lányról, aki meghunyaszkodott volna

egy férfi előtt, aki kérte volna rimánkodva és könnyes szemekkel, hogy vegye vissza magához? Nos hát én nem akarom elődei-met megszégyeníteni, térdre esni senki előtt nem fogok. Azt, hogy maga pusztá számból markirozta előttem a szerelmet, azt most már látom. De egy utat tudom azt is, hogy csunya és nem jellemes dolog volt Öntől az én becsületemet kockára tenni.

— Csenedesdjk mondta mosolyogva a férfi. — Önnek heves a vérmérséklete, ne szavaljon kérem.

Ugy-e ne szavaljak. Persze mert ön, édes barátom, befejezte a dialogus ráeső részét. Legyen türelmes, én is végzem. Az igaz, hogy csalódtam magában, de ne feledje, hogy lehet még idő, mikor találkozni fogunk s akkor nem tudom, melyikünk sir és melyikünk mosolyog? Igazán sajnálom, hogy valamikor szeretni tudtam! . . .

Az asszony végigmérte a tekintetével a férfit. Aztán nekivágott a parknak s gyors léptekkel suhogott le a házak felé. A férfi egy kissé gondolkodott az utolsó szavakon, aztán megfordult és ment az uton tovább, az ott sétáló tarka népcsoportok felé.

Az elvált asszony szabadságának első pillanatában keserűen csalódott. Azt gondolta, hogy ez az élet olyan, mint a milyenek látszik: csupa költészet, szerelem, édes ábránd. Keserűség tanulság volt erre a büszke asszonynak ez, hogy elhagyta az utat, de egyszersmind szörnyű felbredés is abból a

szépnek hitt álomból. A magas olegáns ember, akinek léhasága annyira megtévesztette, jellemtelen emberré törpült össze előtte. Nem tudta, vajjon becszankodjék-e, vagy nevéssen a férfi viselkedésén, de érezte, hogy az ő eltévesztett életének nagyon sok keserűségét enyhítené az, ha megszégyeníthetné azt az embert.

Amily imádattal vette körül azelőtt, oly megvetéssel fordult el tőle a szíve. Nem még, hogy mit tesz, de érezte, hogy diadal-maskodni fog.

Ez időtől kezdve sokat beszéltek az asszonyok Csetey Andorról. Sok ostobaságot és kevés okos dolgot, mint rendszeren és mindig „mással“ emlegettek. Természetes, hogy ez a más Kazay Magda volt.

A sok fecsegés pedig bosszantja az embert s ilyenkor, hogy szabaduljunk, vagy ha súlyosan kompromittálva érezzük magunkat, egyszerűen nőül vesszük azt a bizonyos mást.

A férfi újból közeledett az asszonyhoz, ki bájosságával s kedvességével magához láncolta. Mutatta neki, hogy örül, ha vele lehet, markirozta a vonzódást, a szerelmet, de a fejét nem vésztette el másodsor.

S a férfi néha sokáig rajta felejtette tekintetét és ilyenkor különös meleget érzett a szívében.

— Mily szép, Magda! — mondta sokszor. — Ilyennek egész életében nem lttam.  
(Folyt. köv.)

1455/1906. tkv. sz. A beregszászi királyi törvényszék mint telekkönyvi hatóságtól.

#### Arverési hirdetményi kivonat.

A beregszászi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság köz-hire teszi, hogy Umráth cs tarse cég végrehajta önak Lebovics Mái férj, Mermelstein Majerné és tarse cég végrehajást szenvedettek elleni 1556 kor. 48 fillér s járulékal iránti ügyében a beregszászi királyi törvényszék területén levő nagyberegí:

I. 1566. sztkvi. 352 hrsz. és 9/12. részben Farkas Eszter nevén álló ingatlanra, de Kurmai Erzsébet és öz. Farkas Jánosné haszonélvezeti jogának épségben hagyása mellett 363 koronában.

II. 949 sztkvi. 1022 hrsz. és Füzesi Zsuzsanna férj, Füzesi Kálmánne nevén álló ingatlanra, de öz. Füzesi Jánosné s öz. Farkas Jánosné haszonélvezeti jogának épségben hagyása mellett 48 koronában.

III. 318 sztkvi. 2651 hrsz. és 1/4 részben Horváth Lidia férj, Horváth Istvánné 2/4 részben Horváth Lidia férj, Horváth Istvánné 2/4 részben Farkas Eszter nevén álló ingatlanra, de öz. Farkas Sánta Jánosné haszonélvezeti jogának épségben hagyása mellett 67 koronában.

IV. 318 sztkvi. 2806 hrsz. s ugyanannak révén álló, de öz. Farkas Sánta Jánosné haszonélvezeti jogának, épségben hagyása mellett 51 koronában.

V. 298 sztkvi. 2913 hrsz. és 3/18 részben ifj. Sötér Mihály, 5/48 részben Sötér Borbála, 6/48 id. Sötér Mihály 3/48 részben Sötér József 5/48 részben Sötér Julianna, 2/48 részben Sötér István, 6/48 részben k. Nagy Géza, 18/48 részben Zsolnay Gusztáv nevén álló ingatlanra 62 koronában.

VI. 298 sztkvi. 2930 s ugyanannak nevén álló hrsz. ingatlanra 121 korona.

VII. 2510 sztkvi. 1122 hrsz. és 8/16 részben Sötér Janosné Orbán Borbála, 1/16 részben ifj. Sötér Mihály, 1/16 Sötér Rozália 2/16 részben id. Sötér Mihály 2/16 részben Sötér Eszter, 2/16 részben k. Sötér Julia, Borbála, István nevén álló ingatlanra 61 K.

VIII. 2902 sztkvi. 2902 sztkvi. 7321 hrsz. és ifj. Sötér Mihály nevén álló ingatlanra 81 koronában.

IX. 2902 sztkvi. 7859 hrsz. és ifj. Sötér Mihály nevén álló ingatlanra 2 koronában.

X. 303 sztkvi. 360 hrsz. és Farkas Borbála nevén álló ingatlanra 376 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb jelzett ingatlanok az **1908. évi május hó 26 napjának délelőtt 10 órájkor** Nagyberg község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is elfognak adni.

Árverési szándékozók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 20%-át készpénzben, vagy másfélannyi értékű óvadékképesnek nyilvánított értékpapirban a kiküldött kezéhez bnatpénzül letenni, vagy az 1881. évi LX. t. c. 170. §-a értelmében a bnatpénznek a bírói letétbe helyezést igazoló elismervényt a kiküldöttnek átadni.

Beregszász, 1908. évi február hó 29 én a királyi törvényszék mint telekkönyvi hatóságnál.

Szilágyi, kir. törvényszéki bíró.

## HIRDETÉSEK

jutányos árban felvétetnek  
a dohánynagyfőzsdében.

### Kávéház átvétel.

A n. érdemű főzönség b. tudomasára hozom hogy a „Hungaria“-szálloda kávéhazanak vezetését mai napon átvettem.

Kérem a régi Terménycsarnok tagjait hogy további támogatásukkal megtisztelni sziveskedjenek, részükre külön helyiség lesz fenntartva.

Beregszász, 1908. május 1.

**Kömley Béla.**

2449/008. tkv. sz. A beregszászi kir. tszék mint telekkönyvi hatóságtól.

#### Arverési hirdetményi kivonat.

A beregszászi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság köz-hire teszi, hogy a közzgazdasági bank végrehajtatónak Deák Erzsébet végrehajást szenvedők elleni 1200 kor. s jár. iránti ügyében a beregszászi kir. törvényszék területén levő beregszászi:

I. 1730 sztkvi. 2577/b. hrsz ingatlanból Deák Erzsébet illetőségére 67 koronában. II. 2160 sztkvi 1616 hrsz. egész ingatlanra tehát nemcsak Deák Erzsébet 7/64 de kk. Csutári Terecz 8/64 Deák Sándor 28/64 kk. Deák Endre 7/64 kk. Deák Ilona 1/64 kk. Deák Sándor 7/64 rész illetőségükre is 392 kor. III. 2355 sztkvi 1944 hrsz. egész ingatlanra, tehát nemcsak Deák Erzsébet 1/8 de kk. Deák Ilona 1/8 kk. Deák Endre 1/8 kk. Sándor 1/8 Deák Sándor 4/8 illetőségükre is 200 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb jelzett ingatlanok az **1908. évi június hó 4-ik napjának d. e. 10 órájkor** alant-írott kir. törvényszék árverelő helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is elfognak adni.

Árverési szándékozók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 20 %-át készpénzben vagy másfélannyi értékű óvadékképesnek nyilvánított értékpapirban a kiküldött kezéhez bnatpénzül letenni, vagy az 1881. LX. t. c. 170 §-a értelmében a bnatpénznek a bírói letétbe helyezést igazoló elismervényt a kiküldöttnek átadni.

Beregszász, 1908. március 19.

Szilágyi, kir. törvényszéki bíró.

## Uj női divatáru-üzlet.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy üzletemben a női divat-cikkeket: **csipkéket, szalagokat, fűzőket**, mindenféle **ruhadiszeket, kézimunkkat, divatselymeket, keztüket, diszgombokat, színes harisnykat, napernyőket, himző selymeket és pamutokat** s. b. bevezettem.

Ezen cikkekben a legutóbbi divatszerintieket a legszerényebb igényektől a legkényesebbekig állandóan raktáron tartjuk.

**Taub Jakob**  
férfi- és női divataruháza.

## Pártoljuk a HAZAI kereskedelmet!

### Szén-, koks-, briket-, kovácsszén és antracit fogyasztók

gazdák, gyártelepek kereskedők intézetek, — mielőtt szükségüket fedezik — bizalommal forduljanak

**RADNAY KÁROLY-céghez BUDAPEST,**  
VÁCZY-KÖRUT 78. SZÁM.  
Sürgönycim ANTRACIT, BUDAPEST.

Legjobb minőségű különleges  
összes ipari, gazdasági  
és házi célokra. \*\*\* \*\*

Gezsanására és csep esre rendeléseket későbbi szállításra már most feladni kérem. \*\*\* \*\*

Interurbán — telefon 164.

## Korona Szálloda

### Mezőkaszonyban.

T. cz.

Van szerencsém a t. község b. tudomására hozni, hogy a mezőkaszonyi piacon eddig Winkler Máton ur által kezelt és saját tulajdonát képező kávéház és szalódat, kezelés végett átvettem, azt átalakítva új berendezéssel, valamint első rendű magyar konyhával, a mai kor igényeinek legjobban megfelelően berendezve **folyó év április hó 5-én** megnyitom.

Külön célra berendezett kávéház és étterem, kényelmes hálószobák mérsékelt árakért állanak a t. közönség rendelkezésére.

Étel és italaim tiszta kezeletére mindenkor a legnagyobb súlyt fogom helyezni.

A midőn ezeket tulajdonosulhozni bátorodom, kérve b. pártfogásokat.

alázatos tisztelettel

**Löfkovics Lipót.**

Látványosság a fővárosban!

## Deák Ferencz-Szálloda

Budapest, Aggteleky-utca 7.

Csendes családi szálloda. Fényes berendezés, 75 szoba, központi légfűtés, villanyvilágítás, amerikai önműködő rézmozsdók, fürdők, fényesen berendezett kávéház, mérsékelt árak, 5 percnyire a keleti pályaudvar.

Talajdonos: **Pallai Miksa.**

## Költözködők figyelmébe!

Felhívjuk a n. érdemű közönség b. figyelmét arra, hogy vállalatunk **költöztetéseket** jutányos áron végez, kiemelendők



különösen költözköztetésünkben, hogy rugalmas **butorszállító koccsinkban** a tárgyak megsértése kivan zárva. A legesekélyebb **kárért is felelősséget** vállalunk. A butorokat **helyről helyre**

**szállítjuk**, illetve az új lakásban berendezzük. — Felkérjük a nagyérdemű költözködő közönséget, hogy a költözködtetés iránti **előjegyzéseiket saját érdekükben** mielőbb bejelenteni sziveskedjenek mert már ugytele vagyok halmozva rendelésekkel hogy az elkészetteket esetleg nem fogjuk tudni kiszolgálni. **Bejelentések az Oroszlán szálloda alatt lévő iroda-helyiségünkben (villanyvilágítási vállalat) eszközölhetők.**

Beregszász, 1908. évi április hó

Tisztelettel

**HAUPT és VEINBERGER**  
máv. szállítók.

**Bármennemű szállításokat elvállalunk!**

Mielőtt  
személy-, jelzalog- v. építési  
**K Ö L C S Ö N**

íránt intézkednék  
kérjen díjtalanul prospektust.

**MELLER L. EGYED**

BUDAPEST IX., Lónyai-utca 7.

Telefon!Interurban 46—31.

518 m. a tenger  
színe fölött **Stubnyafürdő** Léggyógyfürdő

Ha természetes kénes hévforrás (38—48° C)

**Köszvény**

**Rhuma**

**Ischias**

**Bőrbetegségek**

**Női bajok**

**Thermál**

**tükrfürdők**

**kádfürdők**

**Massage**

**Hidegvizkurák**

**Ivókura**

Első és utolsó 5 % kedvezmény!

44 hold park közelben nagy fenyőerdők

Posta- és sürgönyhivatal, vasuti állomás gyógyszerár. 4 fürdőorvos.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve küld az igazgatóság.

## Uj üzlet megnyitás

A Petöfi-u. 4 sz. alatt zsák, ponyva és kézi zálog kölcsön intézetet nyitottunk. — Jutányos áron beszerezhető új zsák, ponyva, kocsiponyva, dohány, zsinor és ■ ■ ■ mindenféle juta áruk. ■ ■ ■

**Mermelstein és Kroh.**

248/1908. vhr. sz.

### Arverési hirdmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy mezőkaszonyi kir. járásbírósnak 1907. V. 396/4 sz. végzése folytán Csatory György ügyvéd által Mezőkaszonyi Népbank részvénytársaság végrehajtató részére Spisu Herman és Gurnbaum Adolf ellen 2700 korona tőkekövetelés jár erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperesektől befoglalt és 7323 kor. 20 fill. beszült, az 1908. márczius 5. és 6. napján megtartott árverésen még el nem adott ingóságokra a mezőkaszonyi kir. járásbírósnak 1907. v. 384/14 sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felül foglaltatók követelése erejéig is amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna alperesek lakásán Beregszász községben, valamint a „Marócsa” nevű tanyán leendő megtartására határidőül 1908. évi május hó 1. ső napjának délelőtti 9 órája kitéveik, a mikor a bíróság lefoglalt takarmánynevelők, kukorica, rizs, burgonya, zab, és fenyőfa, deszkák stb. ből álló ingóságok a fejtöbbit igézőnek készpénzfizetés mellett s tüktség esetén becsáron alul is elfo. nakadatri.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárától a végrehajtató követelését megelőző kielégítettséghez jogot tartanak, a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldötnél, vagy írásban beadni vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdménynek a bíróság tábláján türtént kiüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Mezőkaszony 1908. április 8.

**Lévay Elemér,**  
kir. bir. végrehajtó

## Alagcső és Gőztéglagyár KONT MANÓ Beregszász.

Homlokzattégla, disztégla, facontégla, ék- és kéménytégla, cserépszindely Hornyos tetőcserép, alagcső, burkolatlapok gyártása. — Egész homlokzatoknak terv szerint való kivitele. Teljes tetőfedések eszközlése. Távirati cím: Gőztéglagyár Beregszász.

### Nyilt levél szegény és gazdag építetőkhez egyarant.

A legkitünőbb tetőfedő-anyag manap a

### kétfülű hornyos tetőcserép,

melyet a beregszászi gőztéglagyár eddig még el nem ért tökéletességben gyárt.

**A kétfülű hornyos tetőcserép** (1692. sz. alatt szabadalmazva.)

Az eddigi egyfülűtől sok tekintetben válik ki. — A két fül nem a cserép vékony középrészén, hanem a vastag oldalrészen talált alkalmazást és így ezek a fülek sokkal erősebbek. *Épányit fognak a lécen, mint az egyfülűnél* és amint már mutatta a tapasztalat,

#### a kétfülű hornyos tetőcserép

a sok kimeretlen vasuti tolatásoknál sem töredezett és a szekeren való fuvarozásnál sem. Az egyfülű cserépnél a cserép közép vékony része a gyártásnál meg van bolygatva, ugyszólván kivájva a fülvágás manipulációja által, most azonban a

#### kétfülű hornyos tetőcserép

nél a közép vékonyabb rész teljesen egyenletesen megmarad úgy ahogyan a présből kijő és ez által sokkal jobban fed és nem ereszt havat se alája.

A megbolygatlan sima közép által a

#### kétfülű hornyos tetőcserép

sokkal erősebb is, nem reped a legnagyobb hónak sulya alatt sem, a tetőn kényelmesen lehet rajta járni és a fedés alatt sem vész annyi kárba.

Tetszetősebb alakot is öltött a

#### kétfülű hornyos tetőcserép

amennyiben az alsó vége gömbölyded, ami által el van érve az is, hogy a cserépnek végei nem töredezhettek és ez a saroktöredezés köztudomásulag hátránnyal járt az eddigi sarkosvégű cserépnél, mert bántotta a szemet az egyfülűvel rendelésen velezárt fogyatkozás.

Szóval: az új

#### kétfülű hornyos tetőcserép

tökéletesebb tetőt ad, erősebb, tartósabb és szebb.

Ezt a tökéletesebb javított

#### kétfülű hornyos tetőcserépet

gyáram újból történt nagyobbítása által *olcsóbban is adhatom*, mint eddig.

További felvilágosítással szívesen szolgálók

Kiváló tisztelettel **Kont Manó**  
alagcső- és gőztéglagyára Beregszász.

Első osztályu fali géptégla nagyobbára nyersfalazatnak használható.



**Uj ruhaüzlet!**

Csupa friss, jó szép, elegáns kivitelű férfi-, fiu- és gyerekruhák dúsz választékban, édes anyám volt üzleti helyiségében nálam ujonnan berendezett üzletemben kaphatók. — **Szolid kiszolgálás!**  
Tisztelettel **Ösztreicher Berta**  
**Felöltő és gallérekülönlegességek.**

**Csaba gyöngye!**

Minden szakértő által a mai kor legtökéletesebbnek elismert csemege szőlője mely érik július elején a virágot nem rugja le, bő termő, és **finom muskatály** ízzel bír.

Sima vessző 100 drb. 40 K gyökeres oltás drbja 1 K **Riparia Partalis** gyökeres jutányos árban kapható

**Braun Salamon és Fia**  
borkereskedőknél  
**Beregszászon.**

**Nagyságos asszonyom!**

Ha azt akarja, hogy szobapadlója bámulatos szép tükröfényű legyen, úgy tessék

**VILIGER HERMAN** fűszer-, festék- és csemegeüzletébe Beregszász, Bocskay-utca (Dr. Fuchs-féle ház) fáradt a legfinomabb padlólackok igen szolid árban kaphatók

**Könyv-, papír-, iró-, rajz- és tárgyszerek jutányos árban kapható**

**ENGEL JENŐNÉL**  
BEREGSZÁSZ.

**PÉNZT** tisztviselőknél kezes nélkül is 6 1/2%, 1000 koronától havonta 7 korona 20 fillér díjteljesítendő. — Földbirtokra 4—4 1/2% os II helyre circa 60/0-ra, az érték 75% -áig. — Személyhitelt 500—5000 koronáig 5 évi lefizetésre diszkrétan és gyorsan készítenek minden előzetes költség nélkül.  
— **WINKLER MOR,** Beregszász. —

**IGNÁCZY GÉZA**  
elsőrangú modern fényképészeti és festészeti műterme  
**BEREGSZÁSZ.**

Fényképező gépek és cikkek raktára. Műkedvelőktől a képek kidolgozását elvállalom. „Műkedvelő fényképezés kézi könyve“ írta **IGNÁCZY GÉZA,** ára 80 f. Kapható helybeli könyvkereskedőknél ugyszintén műtermemben. Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan eszközölök. Kívánatra vidékre is megyek. Műtermem állandóan nyitva. Használt gépeket     veszek, eladok és cserélek,

**Eladó**

I. o. gyökeres portalis vad vesszők. — I. o. gyökeres zöld oltványok. — Ugy a gyökeres portalis vesszők, valamint az oltványok fajtiszták, szabályszerű szokványminőségűek.  
**Klein Herman,**  
Mezőkaszony.

A „Beregi Újság“ előfizetési ára:  
egész évre 8 korona, fél évre 4 korona, községeknek egész évre 5 kor. Egyes szám ára 20 fill. Hirdetési díjak: megállapodás szerint.

„ANGYAL“ gyöngyvirág-crém.  
Hozzávaló szappan ára 1 korona. **Szeplőt, májfoltot és mindennemű arctisztatlanságot pár nap alatt eltüntető az**

„ANGYAL“ GYÖNGYVIRÁG-CRÉME a bőrnek fehér, üdés színt kölcsönöz.

Kapható: **Reichard Jenő** „Angyal“ gyöngyvirág-crém. Gyöngyvirág hölgypor ára 1 kor.  
(Bocskai-utca.)

**ROYAL** KÁVÉHÁZ, ÉTTEREM, SZÁLLODA  
**Beregszász.**  
Az előkelő közönség találkozó helye. — Mérésélt árak

NYOMTATOTT A „SZABADOS“ KÖNYVNYOMDA GYORSSAJTÓJÁN BEREGSZÁSZ 1908